奇觚室吉金文述

補尊彝簋簠盉匜鐳文

嘉魚劉心源幼丹甫學

亞尊

亞弓

右尊銘二字積古齋款識卷一之一同阮云銘作亞形又為弓古者射必有飲而亞則有廟室之義意此為射宮飲器與

父己尊

父己

右尊銘二字攈古一之一同範積古一異範

祖乙尊

乙且乙

右尊銘三字積古一同範攈古一之二異範乙者紀器之數或是紀日

朕尊

朕作父
癸尊彝

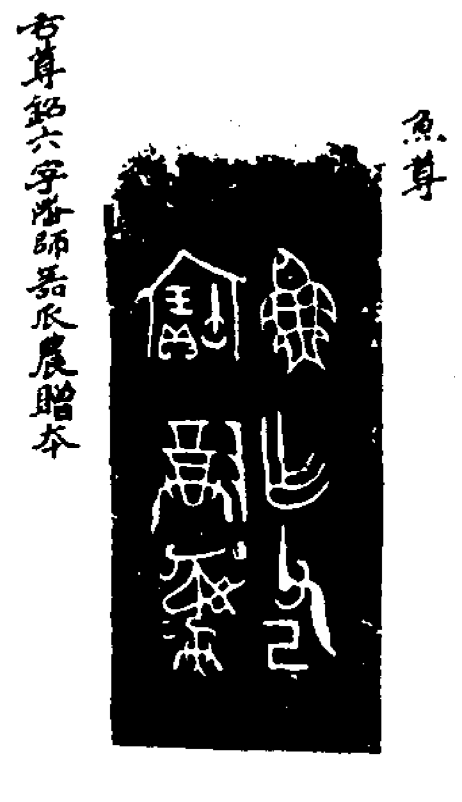
右尊銘六字據古一之三同範朕人名

旲尊

亞中尊旲父丁

右尊銘五字積古一據古一之三同範尊字泐亞字上畫爲之旲詳旲自阮吳釋皆誤

魚尊



魚作父己、寶尊彝

右尊銘六字潘師器氏晨贈本

父丁尊



○父丁

右尊銘三字積古一攈古一之二皆同範攈古又有鼎文亦如此作阮云明堂位著殷尊也注云著地無足此尊底無足是著尊也心源案此銘首一字象尊無足形

父戊尊

蓋文

子孫父戊

器文釋同

右尊銘器蓋各四字積古一攈古一之二皆同範

魚尊　父丁尊　父戊尊

隝尊

隝作寶
尊彝

右尊銘五字積古一攈古一之三皆同範隝人名阮云同甗山形故从阜

㚇尊

㚇作氒
文考尊

右尊銘六字積古五攈古一之三皆同范戔人名說文作戔

䀠尊

䀠從王淢南○
○○用作公白
辛寶彝旅肇

右尊銘十七字攈古二之二同范与五異范釋具於彼

酎尊

亞中卑酎作父
尊乙尊彝

右尊銘九字據古三之一同箸酎人名說文酎三重醇酒也此从酉从三會意酎字也又見積古一

虢叔尊

虢叔作叔
殷穀尊朕

右尊銘八字積古五同範朕即賸文義當在作字下或尊字上此尊落而補於銘末者

王田尊

器文

王旨指攸田嚴豩豕二

作父丁尊㞢

盇文釋同

右尊銘十三字積古一攈古二之二王丰父丁尊皆同範焉五異範釋具於彼

伯山父尊

伯山父作
尊鬲鷊
年寶用

古尊銘十字據古录之一同黽字讀鬲鷊讀萬同形叚用也

諸女尊

者女乍
尊彝

𧇊尊

右尊銘五字積古五攈古一之三皆同范者諸省地名見春秋莊二十九年斥上尊作字

𧇊作寶尊彝

右尊銘五字積古五攈古一之三皆同范𧇊人名詳漢龍節又有卣銘別詳

孰尊

○○○俗子宮

商○易四書二孰

用作父尊彝

右尊銘存十四字積古一列宮尊同范呂古鑑尹俗卣校之知阮釋多譌子詳玑鼎商同賞孰詳甗鼎

倉尊

唯東朙惠于
倉自作寶
彝其萬年子
孫孔寶用亯

右尊銘十九字積古五攈古二之二東朙尊皆同笵倉舊釋金案說文倉下奇字作仺即此也此
爲人名叀惠省禾手省

叉尊

尊 叉尊

隹二月初吉丁卯公
姞令叉嗣田卑不叉
蔑曆錫馬錫裘對
揚公姞休用作○彝

右尊銘三十字積古五卷攈古二之三皆同範卷六叉卣已釋之矣

敔尊

休用作父乙寶旅○彝其子=孫=永用

全、金、敔拜䭫首對揚業父

之手敔蔑曆仲業父錫

從師雖父戊于晋𠂤
隹十又三月既生霸丁卯叔
右尊銘五十二字子孫重文各一左行讀之積古五敢尊攈古三之一受尊也皆同範叔从舟
从又古服字又見雖肆盉鼎𠂤即堆蔑曆肆永駿

嘉禮尊

帝肇𢑚
嘉禮作壺
尊用薦神保
是舀佳休
于永世

右尊銘十九字積古五同範阮云當是戰國時秦所作之器是也

旅彝

作旅彝

右彝銘三字積古五攈古一之二皆同範

生彝

作旅彝生

右彝銘四字積古五攈古一之二旅彝皆同範生作器者名

父癸彝

器文

蓋文釋同

手持觿 父癸

說文觿佩角銳耑可以解結內則注觿貌如錐此子事父母所用

右彝銘三字攈古一之二同範阮書有尊釋手持勺案[illegible]不象勺此如錐乃觿形下有孔可佩

伯彝

伯作彝

右彝銘三字積古五攈古一之二皆異範

賓彝

賓作尊

右彝銘三字者建昌府趙伯藏于家出昔壬寅二月出巡至彼趙以此贈賓彝也賓當寶省

伯癸彝

北子孫○伯

癸寶尊彝

右彝銘九字積古一攈古二之一雕伯癸彝同範雕字不合當是雔

冉婦彝

婦 ○ 冉

右彝銘三字積古五攈古一之二婦𡚸彝皆同範婦下一字从彳从大从女未詳冉舊釋舉此字誤于宋人至今遂迷不可改吾于古文審公史彝詳言之然猶以為冓省今案冓下體作冉冉冉冉冉並古刻冉小篆並非冉形冓篆作冓古刻小篆相同吾以冓字攷之碻信冉為爯小篆爯从冉說文以為从冓省冓从冉非爯所从許誤也戎都鼎偁作偁用匃偁嘉禮尊爯作爯嘉禮帚肇爯仲偁父鼎作偁是从冉从冉与从冓一也冉為爯何疑乎凡冉冉其亦爯也

鍾王彝

鍾王

作旅

右彝銘四字積古五攈古一之二鬷王彝同范鍾字可釋非鬷鍾通鍾姓也王去聲人名

夨伯隻彝

夨伯隻

作父癸彝

右彝銘七字積古五伯鄦彝同範寫六伯侯父卣當是一人所作

仲朋父彝

仲明父作
尊彝

右彝銘六字積古五同範據古一之三異範

遽伯睘彝

遽伯睘作寶
尊彝用貝十朋又三朋

右彝銘十四字積古齋同範攈古二之二異範遂攈古作攈彝

集咎彝

右彝銘八字筠清館攈古二之一皆異範集咎人名咎讀皋陶之皋

中義彝

中義○自作食䵼

右彝銘七字積古五攈古之一皆同范靡肆居彝曰召或釋君

王令文彝

王令文夕

作尊彝孫孫

子子其永寶

右彝銘十二字孫子畫文各一積古五攈古之二王伯彝皆同范今釋伯非夕者夕尊所用

庚姬彝

庚姬作䜌女

寶尊彝兆子孫

右彝銘十一字積古五攈古二之一皆同範鼎詳增鼎

田彝

田作文己
寶尊彝器之形逸

右彝銘九字積古五攈古二之一皆異範

嗣土嗣彝

乍丂寶尊彝
嗣土嗣作

右彝銘九字積古五攈古二之一皆異範文當左行讀之司土官名見曲禮丂考省

向彝

向作氒
尊彝
析子孫

右彝銘八字積古五攈古二之一皆同範向人名

效父彝

休王錫效父貝
三用作氒寶
尊彝五八〇

右彝銘十六字攈古二之二同範自作二並彔連編形末一字不可識

居彝

居道㪿曰君

舍余三鑄䛁在孚負

余一斧在鍚負余一

斧奈負余一斧

趌舍余一斧余

鑄此廩卲

右彝銘三十七字筠清亦同範攈古二之三獻彝異範居作器者名獻戠奈趌皆人名乎鍚卲皆地名道从𨑓即貴古文首字从走与辵同意詛楚文康回無道是也此銘道字語也謂也舍說文从亼屮象屋此从余案古刻余字有作余者亦有省作余者舍蓋从余从口古音本魚虞部中字觀此从余知許氏未得其原舍捨也即賒字鑄即鑪說文鑪籀文作𧆸可證戠在乎三字合文荷屋釋戟攈古篆作𢧢釋城此从才从曰从戈師虎敦載先王作𢦏即𢦔詳石鼓文負从又人舊釋貧非鍚詳令鼎趌从手非从羊當是迂廩許印林云盤之同音別體𠬝積古中數彝釋彝遂不可改𡢕犖䋬一作樊一作緐由禮釋文許說是已

三家彝

○○曰追叔休于

小臣貝三朋臣三家對乍

休用作父丁尊彝

右彝銘二十四字積古吾同範攈古二之三追狀彝異範首一字左旁為易下吳書作丙

飤彝

十月丁亥乙自
作飤槃其賢壽
無期永保用之

右彝銘十八字筠清五十九攈古二之二皆同范槃肆居彝乙技是殘缺之文非乙字

宂彝

隹六月初吉王在鄭丁亥
王格大室井叔右宂王〇
宂𠕋令史懋錫宂載巿同
黄作嗣工對揚王休用作
尊彝宂其萬年永寶用

右彝銘四十九字積古五𥿋古三之一皆同範初誤山回擩豪ㄐ与ㄟ相交遂成山形奠鄭省竹書紀年穆王已下都于西鄭各格省井叔辟宂敢笞即𠕋曹二字省廾者說文冊古文作𠕋曰部曹吉也从曰从冊是也載辟䟄尊也即純即緣篆形作女者孜擇蓋純緻作𢀖此省而涉於女也同絅有黄即衡並辟䟄尊

吳彝

右彝銘百又一字積古五同范丙五異范釋具於彼此卣上無一字米上非鞠字

靜彝一

隹四月初吉丙寅王才在

葊京王錫靜刀靜拜

䭬首敢對揚王休用作

宗彝其子子孫孫永寶用

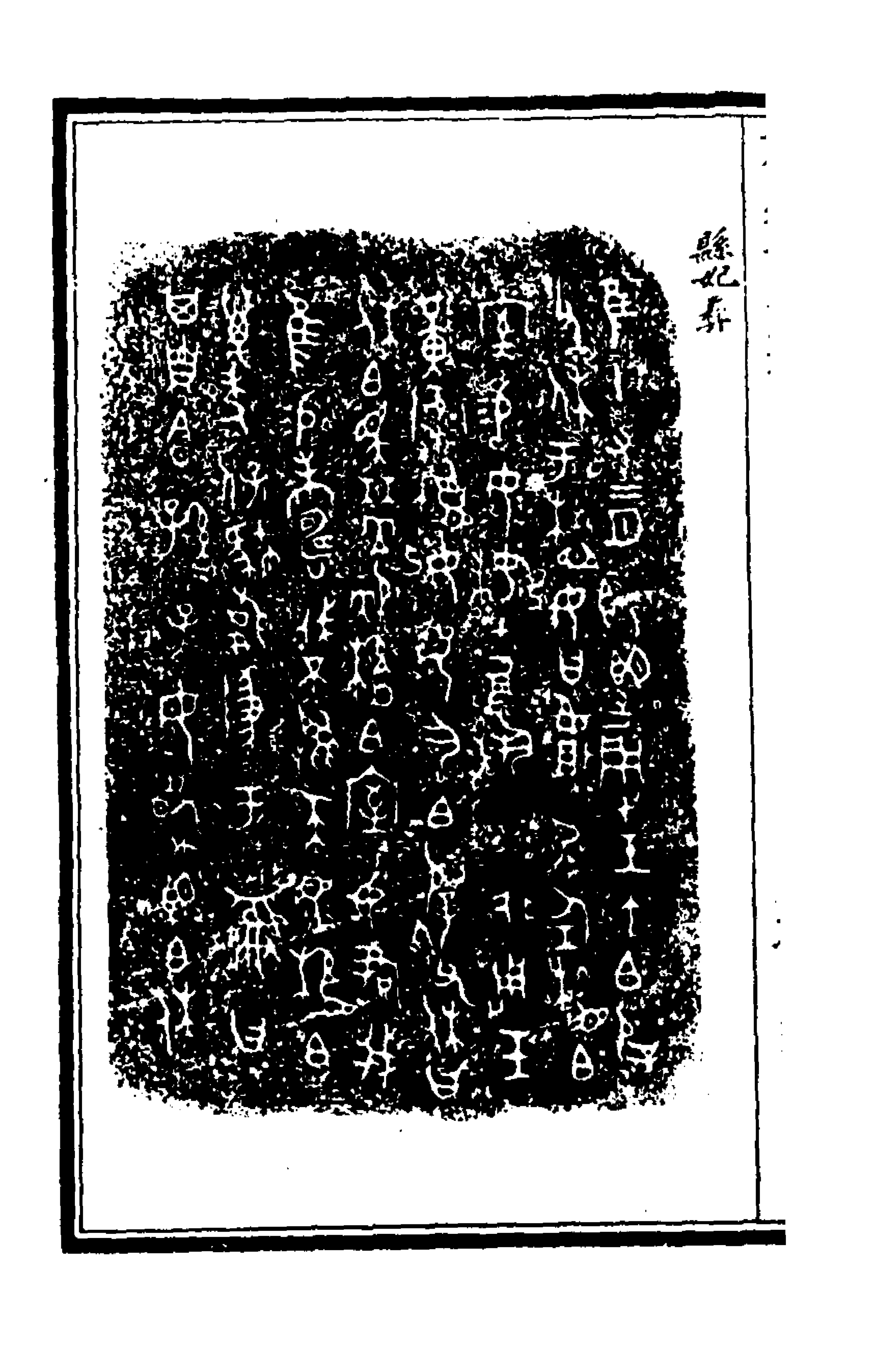
右彝銘三十四字子孫重文各一積古五彝攈古三之一皆異範旁京地名靜人名阮承宋人之譌釋犧非也刀阮闕吳釋弓非

靜彝二

隹十又三月王
○旁京小臣靜
即事王錫貝五十朋
楊天子休用作
父寶尊彝

右彝銘三十字積古五攈古二之三皆同範同阮吳皆釋宅案从又當是客亦即格師遽敢王客新宮是也或曰宿从佰佰爲古文夙此从丮乃㚐夙省是宿字矣靜見前一器

縣妃彝



隹十又二月既望辰在壬午伯犀
父休于縣妃曰䖒乃佐縣伯
室錫女○十○𢦏○○周玉
黃○縣妃女勿伯犀父休曰
休伯見𤔲立卭縣伯室女君我
隹錫壽我不能禾眾縣伯
萬年保肆敢陳于彝曰
其自今日孫孫子子毋敢望伯休

右彝銘八十八字孫子重文各一積古五同範摹古三之一異範余已收入古文審今得原拓本汞之休者嘉也阮吕縣為湘非說文縣从系持県県為倒首即梟新字古文縣从首系木形義為備小篆省木故世無識此楷者然少室石闕銘縣字作縣猶存木形即此也孫弓鑄

其𨞚皆二百鄦子鐘中𨞚且揚部𥁕䝱鐘大鐘既𨞚皆縣字此爲姓氏元和姓纂引風俗通云縣成父孔子門人見史記心源案禮檀弓有縣賁父縣子瑣又云縣氏之廟是也獻即祖左即佐周玉珮玉也通足周爲古琱女勿績毋怨𢓊即𨑥即襲𠷎不即丕禾和省肆阮云肇字肇述也望用爲忘彖彝彔弗敢望公休文𣲝與此同弟四行犀字从丁乃亻省故犀徲亦可讀遲詳鬲比鼎眔許毛公鼎二

吉父簠

吉父
作寶甫

右簠銘存五字積古七同𥲤甫簠省

䢅簋

䢅自作

匜其子子

孫孫永寶用

右簋銘十二字積古匕寶簠同范據古二之一䢅簋異范首一字據古作[古文]即說文寶字乃寚寶之寶今䢅歷而寺用寶乱變彝爲共故難識也此从廾非范壞即是篆文訛筆若銘此類甚多古人未嘗無破體也阮釋寶吳釋寶皆非

伯其父簠

唯伯其父慶
作旅祜用易
賸壽萬年子
孫孫永寶用之

右簠銘二十字孫重文一積古七同筠清三攈古二之三皆異筠文下一字从鹿从文明明麐省許印林乃引薛書盄和鐘慶字呂為伯其讀伯祺与慶字應不知古人名字不可肊說若必求名字相應則其字安知非麒之省也祜用為瑚即簠詳商瓜井簋易錫省

畱君簠一

畱君招作饙
𠤳用亯用賓
用蘄賢壽
孫永寶

右簠銘存十七字積古七第一器同范攈古二之三第一器異范畱从非即丣古屯畱布文作[illegible]見十二方盾方之布不从丣惟說文从丣耳阮云公羊傳古者鄭國處于畱周人有畱子諧畱子國

心源案元和姓纂十八尤留衞大夫留封人之後賫吳書作𦍒釋壽見曾伯霥簠

留君簋二

釋同歬

右簋銘存十字積古七第二器攈古二之三第二器皆同範

叔朕簠

隹十月初吉庚
午非朕弄其吉
金自作薦匜呂
錄稻粱萬年無
彊非朕眉壽
子子孫孫永寶用

右盨銘三十四字子孫重文各一據古三之一國箎毀矣釋乳未確說文飽古文作餜从古文孚此从孚把子蓋今懷抱字用之為飽省食耳孚者卵孚今人謂鳥伏卵為毷（音暴）此毀正象毷子形是即抱即毷亦即包矣稻字殘猶存乚可意會也詳弭仲盨

苗簋

隹正月初吉龜大

宰欉子蓄鑄其
餘匠曰余○龔子
惠其賢壽吕鎛萬
年無其子子孫孫永寶
用之

右簠銘三十六字子孫重文各一筠清三邾太宰簠同範攈古三之一邾太宰簠異範作器者乃太宰欉之子名𥟅自不得曰太宰標名也吳氏筠清模作欉𥟅誤蓄孔誤子員作其皆據精拓本訂正正源業此本初从丩攈古从丩明非一範古人一器往往數範字迹亦多有增減或一器而蓋銘文不同何得執此笑彼是在𢿱校而得耳此作蓄彼作𥟅此作子彼作孔此作其無其之其彼作員增減不同非拓本不精也欉攈古明明从巫从耳从又何竟釋樸反吕荷屋為誤乎蓄即𥟅从𥟅之𥟅亦未始不可讀𥟅余下一字荷屋釋識子苾釋諧讀皆非

免簋

隹三月既生霸乙卯王在周
令免作嗣土嗣奠還㪔眔
吴眔牧錫戠衣絲對揚王休
用作旅䵼彝免其萬年永寶用

右簋銘四十四字積古七據古三之一同範別有敢文與此同詳為四

𢓊仲簠

弡仲作寶𠤳𦒻之金
鏷鋁鏷鐈其鑄其(元)其
黃用成秫稻糕粱用卿
大正龍王賓餴具召
飤弡仲受無彊福者
友𩚨飤具飽弡仲畀壽

右簠銘五十一字積古七攈古三之一皆同范自集古錄收此銘至今孜訂十餘家大約淺精前
然仍有數字未合因再釋之弡仲人名非張字玉篇弓部弡巨勿切彊勇彙从弓从巨當是巨
爲聲不得讀摒巨勿必係勿巨誤倒也余并謂即矩之別體从矢从弓義同耳鏷字明明从莘
非菐鋁从乚从口乃台之環文非从呂从台也說文枱重文作鈶耒耑也耒者犁柄上曲者其下
耑冒以金銳頭可起土孟子所謂以鐵耕吾楚名爲貫頭即鈶也今以尖锄之耜爲之而鈶乃

無人職吳鑄詳𢎞五曾伯霥簠[illegible]舊釋勳無一筆肖即是勛亦不合歐書跋尾卷一載此四銘異形之字作[illegible]作[illegible]亦非勳景古刻贄壽之贄作[illegible]从臾古文从鼎古刻鑄字亦从[illegible]其下體从金从火从𦥑从皿緐省或不一形詳𢎞一卷係鼎一晏無不从臾即[illegible]𥂴臾即積鑄工所用之槃今之風箱也此从[illegible]𥂴[illegible]省从卞乃金之壞文是此銘鑄从臾并合鼎為之較它器但从臾者為蘇系[元]黃謂鋝金火色也成盛省秫說文作稻[illegible]二形稷之黏者也稻从尸象打稻形林家文簠用盛[illegible]粱与此同樵說文早取穀也粱从𣎳即米从口即𠚤不解宋人何呂釋作朮鄉即饗詳从人鼎大正大官冏命令予命女作大正疏正長也能舊釋歆非歆之者从口中一當作曰不从日与口同曰不歆之欠不當作丂篆淺豈佀楷書之亂乎銑龍伯戟龍字作[illegible]要彝文盨彝字从[illegible]并棗尊彝字从[illegible]和此[illegible]即龍讀為寵召招省招飲猶言招飲者諸省飽歐書从[illegible]从[illegible]皆呂古文寶為賚福歐書一作䣄一作䣄皆及福字彝字說文奉也各本作[illegible]从由段氏改从由師酉敦作[illegible]与此合阮云与畀与之畀迥別張仲為獻主故曰舉壽是也

召叔山父簠

奠伯大嗣工召弔山父作旅匡用亯用孝用匃眉壽子子孫孫用爲永寶

右簠銘二十六字子孫重文各一筠清三攈古二之三大司工簠也皆同笵奠鄭省嗣工官名林山文猶仲山甫

曾伯霥簠

釋詳卷五

右簠銘八十六字積古七同範烏五異範八行多且字九行多白字𣪘繼文不同繼當為樂詳樂鼎

陳逆簠

隹王正月初吉丁
亥少子陳逆曰余
陳趠子之裔孫余
寅事齊侯懽卹
宗家羼氒吉金
台作氒元配季姜
之祥器鑄茲
寶笑台亯台孝
于大宗𡉉柤𡉉
祉𡉉考𡉉母作○
永命賢壽萬

善子子孫孫羕保用

右簠銘七十五字子孫重文各一積古七據古三之一皆同𢇁阮云陳逆見左哀十四年傳字子行陳氏宗也莊二十二年傳陳桓子始大於齊杜注桓子敬仲五世孫陳無宇少子猶言小子（古文少小通用）卹作血者省文左傳陳氏方睦權卹之說祥器祥祭之器孝从食與曾伯霥簠同羕亦足訓為長義同永說文引詩江之羕矣此若作于魯哀公二十年杜氏長歷哀二十年正月丁亥朔銘云隹王正月初吉丁亥與杜氏合時齊侯為平公驁距簡公之殺已五年矣元源案據此銘丁亥為朔凡古刻言初吉者即知是朔日矣趣即桓見陳侯因資敦寅阮釋趣非陳純釜戊寅作[illegible]即此台適呂群仲師父敔賓从冂从古从貝省玉耳笑即簠从竹夫聲說文簠古文作匿亦从夫四𡈼字即皇群婉孚敔㭗从㠯上為且之𡒊文下為力字合之為助古刻㠯助為祖群友敔此又加木作㭗文義仍是用為祖𥘅亦祀之𡒊文即𢍬齊侯鎛作祁用為妣此亦然也于考省此與上文于字同形于从丂考亦从丂說文丂下云古文㠯為于字此通叚之理賢作[illegible]阮逸

釋沔不知是爵省文且沕也古刻賢字从穴卯殹召頎爲贅其从㬎㬎貝者則頎省也自宋楊南仲釋壹門讀爵遂不可改試思𧷚从贅𧷚从酉分酹古刻所从之𦣻从首非酉从卪乃奇字人非分所从之刀頁旁之八八皆水省非分所从之八也善从羊省从古文言阮釋年非

虢叔簋

虢叔鑄行
簋子子孫孫永
寶用享

右簋銘十一字子孫重文各一潘師茝原贈本

徲盨

器文与马五同

蓋文亦同

史𡕒簋

右簋銘二十一字重文一又器據古二之三本書另五皆異範

史𡕒作旅簋
其永寶用

右簋銘九字積古七攈古二之一史燕簋蓋文皆同範史下夲𡕒字史字中直移於文字故異也今攷釋詳井季𡕒卣

禹叔興父簋

器文

禹尗興父

作旅簋其

子=孫=永寶用

蓋文釋同

右簋銘十三字子孫重文各一器蓋同積古七攈古二之二皆同范

白孝鼓簋

白孝鼓鑄旅簋
其萬年子孫二永
寶用

器文

蓋文同

右簋銘十四字孫重文一（蓋文子字有重文孫下無）約清三伯孝簋攈古二之二白康簋皆同范已入古文審矣

白大師簋

白大師作
旅簋其萬
年孔寶用

右簋銘十二字筠清三據古二之一皆同範

單子伯盨

單子伯作叔
姜旅盨其子子孫孫
萬年永寶用

右盨銘十六字子孫重文各一積古七攈古二之二皆同范阮云單氏世為周卿左傳謂之單子

鄭義羗父簋

奠義羗父
作旅簋子子
孫孫永寶用

右簋銘十二字子孫重文各一筠清三鄭義父簋攈古二之二鄭義羌[illegible]

項燮盨

項燮作旅盨
其萬年子=孫=
永寶用享

右盨銘十四字子孫重文各一筠清三同范攈古之二異范燮舊釋黹此字下又从人乃火省當釋燮詳王田尊象泉布方肩尖足布項姓燮名風俗通項顓頊之後

天錫盨

帝受元命天易
帝盨用綏于神祇
罔弗各佳遘世無○

右盨銘二十一字積古七同范稱帝者當是六國秦器盨从革合蓋字為之王子申盨有盖

字亦是器名（余已為盉字）易錫省綫司綏各格省遘用為萬古刻多如此攷古家皆未之警

甲午簋

隹甲午八月丙寅

帝盥猜廟作礼簋

吉𥃩明神神鑑
專德俾帝萬年
永綏受命

右鑑銘三十字積古七同號既云稱帝不稱皇帝知是昭襄王之器昭襄王十九年秦為西帝宜作器稱帝也心源案六國年表歷代帝王年表周赧王元年丁未四十八年為甲午即昭襄王四十年昭襄十九年十月為帝十二月復為王甲午作鑑稱帝正其素心不忘者此可補史記之闕矣二神字篆形不同三代本無此法會稽刻石二宣字有意示異李斯殆本于此於是唐人碧落謙卦之作凡文中同字皆無不求異也專阮釋是非案叀从屮艸木屮出之形古文叀作[illegible]即古文屮厶屮也（小篆每从屮古刻篆之偏旁每字从屮可證）秦事兼并欲定一尊其文好用專字如琅邪刻石搏心揖志索隱搏古專字心源曰為揖亾壹字又如繹山刻石乃降專惠与此專德正同

叔家父匡

叔家父作中
姬匡用成稻

粱用遣先鴈
昔凡用蘄賚
考典彊慹德
不忘孫子之黊

右匡銘三十一字筠清三同絕摽古二之三異範已入古文審二吳編入簋類今依銘文題作匡拜尹氏匡成盛省連舊釋速非从東即重字所从呂爲替者又从辵爲遣即𨖹見从先生拜䛐敢考讀壽黊即旺拜媿子敢

郘王鍴一

耑涎之盤
郘王戉父之
耑

右高安郭觀察葆翰器銘十字左行讀余手拓本郭云高安西四十里清泉市蜀近里許山上有漢建成侯墓光緒戊子四月農人熊姓於山下田中掘得古鐘鐸大小凡鍴三皆觶歸鐸獻潘文勤師又呂一鍴奉其師張玉珊大令鳴珂器初出時諸瘢頑厚有郛土用錐剔字稍〻受傷心源觀三鍴銅質湛碧瑩澤如骨此一器有腰帶繳後二器無而名亦異嵩後一器从金作鍴孜字當鍴音端鑽也此三器形佀甒又佀瓶而後二器且銘曰祭鍴則非鑽矣說文卮部鍴小卮也从卮耑聲讀若捶擊之捶大徐作旨沇切案卮下云卮圜器也玉篇酒漿器也鍴為小卮此三器亦是小而圜則鍴即觶也耑乃省字卮部又有䏶解云小卮有耳蓋者急就篇槫榼椑榹匕箸籫䉶注椯小卮上有蓋玉注碑本皇象本作榑通訓定聲椯與䏶同今此三器皆無耳蓋知鍴䏶有別又孜穆天子傳六盛姬求飲天子命人取漿而給是曰壺鍴亦鍴字之段而注乃謂鍴與遄同速也此未得鍴字本形而肌解耳溉之釜者詩溉之釜鬵傳溉滌也周禮大宗伯祒眡滌濯注滌濯溉祭器也祭器出溉故銘語云然盤从岀即皮及形从木即瓜省

形戊父郐王名不知何時人然此器與郐王義楚鍴同出一穴義楚即左傳之儀楚詳彼器則此亦春秋時人也左昭十六年傳齊侯伐徐齊景公徐人行成徐子及郯人莒人會齊侯盟于蒲隧賂以甲父之鼎〻名甲父鍴名戊父且並是徐器時代亦可想矣郐从邑說文以為邾下邑地實徐之本字徐借稱王自偃王始見史記秦趙世家此三器皆稱王蓋私王其國也古器銘可補經傳之闕此類是已壬寅三月初十日

郐王鍴二

隹正月吉日丁酉郱王義

楚睪余吉金自酢祭鍴用亯

于皇天及我文攷永保○

○子孫寶

右郱觀瞽器銘三十五字說詳前器酢爲作攷爲考皆古文通段保下一字明：从㠯从心字書無攷乎上一字尒未詳張玉琳云左傳昭六年徐儀楚聘于楚：子執之逃歸懼其叛也使薳洩伐徐注儀楚徐大夫今已鍴文證之義楚即儀楚非大夫乃徐王也心源案說文義乃儀之本字誼爲仁義字後人借用而失其原張說是也竊意徐王不得出聘此必義楚爲公子時事後爲徐君僭稱王如楚王子圍之類耳書闕無徵杜氏遂目大夫稱之古器銘有益經傳此又其一也三月十六日

義即儀詳虢叔鐘四月廿日夏栽記

郱王鍴二　郱王鍴三

郘王鍴三

義楚之祭耑

右張玉珊器詳第一器銘五字此器與郘王字當呂前二器互證此器脅斷張以銅管襯合之